



Farsi

Line no.

ED

CD

Official
Use

اگر در آدرس چاپ شده خطایی وجود دارد، لطفاً آدرس صحیح خود را در قسمت زیر بنویسید

نام/شماره خانه

خیابان/شهری/شهر

کد پستی

این پرسشنامه را تکمیل کنید

در تاریخ 29 مارس 2009، یا در اولین فرصت پس از این تاریخ:

◆ آنلاین از طریق وب سایت
www.scotlandscensus.gov.uk با استفاده از کد
دسترسی اینترنتی به پرسشنامه که در قسمت زیر آمده است

کد دسترسی اینترنتی به پرسشنامه:

◆ ma tha sibh ag iarraidh an ceisteachan seo a' lionaidh anns a' Ghàidhlig, 's urrainn dhuibh sin a' deanamh air an eadar-lion anns an seòladh seo
www.scotlandscensus.gov.uk

یا

◆ با تکمیل این فرم چاپی و ارسال مجدد آن برای ما توسط پاکت پست پیش پرداخته ارائه شده.

اعلامیه - پس از تکمیل پرسشنامه، آن را امضا کنید.

این پرسشنامه بر اساس کاملترین اطلاعات و باورهای من (ما) تکمیل شده است.

امضا (ها)

تاریخ

چرا به کمک شما نیاز داریم

مایل هستیم در برگزاری سرشماری آزمایشی به ما کمک کنید. سرشماری بعدی در سال 2011 خواهد بود و اطلاعاتی که برای برنامه ریزی و بودجه بندی در زمینه خدمات در اسکاتلند و در هر جامعه اقلیت محلی نیاز داریم را در اختیار ما قرار خواهد داد. با تکمیل این پرسشنامه، به ما کمک خواهید کرد تا تصمیم بگیریم که آیا سؤالات، و روش ارسال و بازگرداندن پرسشنامه ها برای سرشماری اصلی مناسب است یا خیر. هر چه پرسشنامه های تکمیل شده بیشتری دریافت کنیم، بهتر و بیشتر برای سرشماری سال 2011 آماده خواهیم شد.

آنچه از شما می خواهیم تا انجام دهید

بسیار سپاسگزار خواهیم بود اگر بتوانید این پرسشنامه را تکمیل کنید - چه روی فرم کاغذی یا (برای اولین بار در بریتانیا) از طریق اینترنت.

تعهد ما به شما

همه اطلاعات شخصی که در اختیار ما قرار می دهید کاملاً محرمانه باقی خواهند ماند و فقط برای اهداف آماری مورد استفاده قرار خواهند گرفت. هیچ اطلاعاتی در اختیار هیچ فردی خارج از سازمان سرشماری قرار نخواهد گرفت.

از کمک شما بسیار متشکریم.

دانکن مکنیون (Duncan Macniven)

مدیر اداره ثبت اسکاتلند

تکست فون 0845 603 1824



خط امداد سرشماری 0845 603 1823



www.scotlandscensus.gov.uk



راهنمایی مهم - پیش از اینکه شروع کنید

نحوه تکمیل این پرسشنامه

این پرسشنامه توسط کامپیوتر اسکن می‌شود. برای حصول اطمینان از اینکه پاسخهای شما به درستی ثبت شده‌اند، طبق دستورالعملهای زیر عمل کنید.

لطفاً:

- از خودکار مشکی یا آبی استفاده کنید
- به این صورت پاسخ سؤال را در خانه مورد نظر علامت بزنید
- به این صورت پاسخهای خود را به زبان انگلیسی در خانه مورد نظر بنویسید: SMITH از حروف بزرگ استفاده کنید - یکی در هر خانه
- هرگونه اشتباه را به این صورت تصحیح کنید: SMITH یا ~~SMITH~~
- اگر لغتی در یک خط جای نمی‌گیرد، (در صورت امکان) ادامه لغت را به اینصورت در خط بعدی بنویسید: 130 LADYWELL CRES CENT

لطفاً زیر سؤالات یا صفحات خط نکشید زیرا این کار ممکن است باعث شود تا این خط با پاسخ اصلی اشتباه گرفته شود.

چه کسی باید این پرسشنامه را تکمیل کند؟

سرپرست خانواده/ سرپرست مشترک خانواده مسئول تکمیل این پرسشنامه برای خانواده‌اش است.

سرپرست خانواده/ سرپرست مشترک خانواده فردی است که در آدرس زیر زندگی می‌کند یا در این آدرس حضور دارد، و:

- مالک / مستاجر محل مسکونی است (یا به طور مشترک مالک/ مستاجر است)؛ و/ یا
- به تنهایی (یا به طور مشترک) مسئول پرداخت صورتحسابها و هزینه‌های خانوار است.

خانواده یعنی:

- یک نفر که به تنهایی زندگی می‌کند؛ یا
 - گروهی از افراد (که لزوماً با هم رابطه خانوادگی ندارند) که در یک محل زندگی می‌کنند و از امکانات آشپزخانه، اتاق نشیمن، هال یا اتاق غذاخوری مشترک استفاده می‌کنند.
- اگر بیش از یک خانوار در این آدرس سکونت دارد، لطفاً به قسمت 'پرسشنامه‌های الحاقی' در بخش زیر مراجعه نمایید.

سرپرست خانوار باید چه مواردی را در این پرسشنامه تکمیل کند؟

سؤالات مربوط به خانواده (H1 تا H14) - برای این خانواده

سؤالات فردی (1 تا 38) - برای هر عضو خانواده

هر فرد دیگری که در تاریخ 29 مارس 2009 در منزل شما سکونت دارد نیز باید برای سؤالات H4 و H5 (در صفحه 4) در نظر گرفته شود، و مشخصات وی نیز باید در بخش الحاقی H5 در پشت صفحه ارائه شود.

آیا نیازی به پرسشنامه‌های الحاقی وجود دارد؟

- اگر بیش از یک خانواده در این آدرس سکونت دارد، برای درخواست یک پرسشنامه خانواده [Household Questionnaire(s)] کیا بیشتر با خط امداد سرشماری (Census Helpline) تماس بگیرید.
- اگر خانواده شما بیش از 5 عضو دارد، می‌توانید کل پرسشنامه را به صورت آنلاین تکمیل کنید یا می‌توانید برای درخواست یک پرسشنامه الحاقی [Continuation Questionnaire(s)] یا بیشتر با خط امداد سرشماری تماس بگیرید.
- ما می‌توانیم برای هر یک از اعضای خانواده که نمی‌خواهد اطلاعاتش در اختیار سایر اعضای خانواده قرار بگیرد، یک پرسشنامه فردی [Questionnaire Individual] به همراه پاکت ارسال نماییم. (به یاد داشته باشید که این افراد را در پاسخ به سؤالات H1 تا H14 در این پرسشنامه در نظر بگیرید، اما سؤالات فردی 1 تا 38 آنها را خالی بگذارید.)
- شما می‌توانید از طریق شماره 0845 603 1823 با خط امداد سرشماری تماس بگیرید.

راهنمایی‌های بیشتر - اعضای خانوار

کودکانی که والدینشان جدا از هم زندگی می‌کنند

کودکانی که والدینشان جدا از هم زندگی می‌کنند باید به عنوان عضوی از خانواده‌ای که بیشتر وقت خود را در آن می‌گذارند به حساب بیایند.

اگر این فرزندان در تاریخ 29 مارس 2009 در محلی حضور دارند که حداقل وقت خود را در آن می‌گذرانند، باید در پرسشنامه مربوط به آن آدرس گنجانده شوند، اما فقط در سؤالات H4 و H5 (در صفحه 4)، و اطلاعات شخصی آنها باید در بخش الحاقی H5 در پشت صفحه ذکر شود.

اگر به صورت مساوی در هر دو آدرس زندگی می‌کنند، محل زندگی آنها آدرسی خواهد بود که در تاریخ 29 مارس 2009 در آن سکونت دارند.

دانشجویان و دانش‌آموزانی که در طول سال تحصیلی دور از خانه به سر می‌برند:

همه دانشجویان و دانش‌آموزانی که دور از خانه خود زندگی می‌کنند، باید در هر دو آدرس سکونت در طول سال تحصیلی و آدرس منزلشان به حساب بیایند، و سپس به صورت زیر عمل کنند:

- آدرس منزل - فقط تکمیل سؤالات فردی 1 تا 6
- آدرس سکونت در طول سال تحصیلی - تکمیل همه سؤالات فردی (1 تا 38)

افرادی که موقتا از خانه خود دور هستند

هر فردی که در روز 29 مارس 2009 از خانه دائم یا خانوادگی خود دور است، باید به عنوان عضوی از آن خانواده در آن آدرس به حساب بیاید. این افراد عبارتند از:

- افرادی که به هنگام کار از خانه خود دور هستند
- اعضای نیروهای مسلح
- افرادی که در آدرس دوم محل سکونت خود زندگی می‌کنند
- افرادی که به تعطیلات یا مسافرت رفته‌اند
- افرادی که به ملاقات دوستان یا خویشاوندان رفته‌اند
- افرادی که برای مدتی کمتر از 6 ماه در مراکز اقامتی (مانند بیمارستان، خانه سالمندان یا پانسیون) زندگی می‌کنند، یا قرار است زندگی کنند
- افرادی که در زندان در انتظار محاکمه هستند (بدون در نظر گرفتن مدت زمان)، یا به کمتر از 6 ماه حبس محکوم شده‌اند

افراد زیر را به عنوان اعضای خانواده در نظر نگیرید:

- افرادی که به مدت 6 ماه یا بیشتر در مراکز اقامتی به سر می‌برند، یا قرار است که برای همین مدت زمان به این مراکز بروند
- در زندان هستند، و به 6 ماه یا بیشتر حبس محکوم شده‌اند

سرشماری از این افراد در مراکز فوق انجام می‌شود.

افراد خارجی ساکن در بریتانیا

افراد خارجی فقط زمانی به عنوان عضو خانوار در پرسشنامه سرشماری به حساب می‌آیند که مجموع اقامت آنها در بریتانیا 6 ماه یا بیشتر باشد.

اگر مجموع اقامت آنها در بریتانیا کمتر از 6 ماه باشد، فقط باید برای سؤالات H4 و H5 (در صفحه 4) به حساب بیایند، و مشخصات آنها در بخش الحاقی H5 در پشت صفحه ارائه شود.

اعضای غایب خانواده

اگر در تاریخ 29 مارس 2009 به این دلیل که هیچ یک از اعضای خانواده حضور ندارند، کسی در این آدرس سکونت نداشته باشد، پرسشنامه باید هر چه سریعتر به هنگام بازگشت آنها تکمیل شود.

اطلاعات حاصل از سرشماری چگونه مورد استفاده قرار می‌گیرد

نتایج سرشماری اطلاعات معتبری در زمینه مجموع جمعیت اسکاتلند ارائه می‌دهد. این امر به واسطه شناسایی نیازهای اسکاتلند و جوامع کوچک محلی به ارتقای زندگی مردم کمک می‌کند.

دولت، نهادهای بهداشتی، شرکتهای، گروههای اجتماعی و عموم مردم به روشهای مختلف از نتایج سرشماری استفاده می‌کنند. این نتایج کمک می‌کند تا تصمیمات آگاهانه‌ای که بر زمینه‌های مختلفی از زندگی ما تاثیر دارند اتخاذ کنیم، از جمله مدارس، خدمات مخصوص سالمندان، مسکن، بهداشت، حمل و نقل و اقتصاد. برای مثال، دانستن تعداد جمعیت کودکان، و تعداد افرادی که به سن بازنشستگی نزدیک می‌شوند به برنامه‌ریزی و بودجه‌بندی برای خدمات بهداشتی کمک می‌کند. همچنین نتایج سرشماری کمک می‌کند تا پشتیبانی مورد نیاز جوامع محروم یا گروههای خاص از مردمی که با کمبود مواجه هستند شناسایی و در نظر گرفته شود.

اطلاعات مربوط به افراد و اعضای خانواده به مدت 100 سال پس از هر سرشماری محافظت می‌شوند و محرمانه باقی می‌مانند. پس از این مدت سوابق در اختیار تاریخ‌شناسان خانواده قرار می‌گیرد.

برای اطلاعات بیشتر درباره روشهای مختلف استفاده از اطلاعات حاصل از سرشماری به این وب سایت مراجعه کنید: www.scotlandscensus.gov.uk

H6 در چه نوع محلی سکونت دارید؟

یک خانه کامل یا یک خانه یک طبقه که:

- جدا است
- نیمه جدا است
- متصل است (به اضافه تراس پشتی)

یک آپارتمان، آپارتمان کوچک که:

- در یک ملک استیجاری یا بلوک از آپارتمانها که با اهداف ویژه ساخته شده‌اند (از جمله 4' خانه در یک بلوک)
- بخشی از خانه تغییر یافته یا اشتراکی (از جمله آپارتمانهای یک اتاقه)

در یک ساختمان تجاری (برای مثال، در یک ساختمان اداری، هتل یا بالای یک مغازه)

یک سازه سیار یا موقت:

- کاروان یا سایر سازه‌های سیار یا موقت

H7 آیا محل سکونت این خانواده خودکفا است؟

یعنی همه اتاقها از جمله آشپزخانه، حمام و توالت، پشت دری هستند که فقط این خانواده می‌تواند از آن استفاده کند.

- بله، همه اتاقها پشت دری هستند که فقط این خانواده می‌تواند از آن استفاده کند
- خیر

H8 چند اتاق فقط برای استفاده اختصاصی این خانواده وجود دارد؟

حمام‌ها، توالتها، هالها و پاگردها، یا اتاقهایی که فقط به منظور انبار کردن مورد استفاده قرار می‌گیرند - مانند کابینتها را محاسبه نکنید.

همه اتاقهای دیگر را حساب کنید، برای مثال آشپزخانه‌ها، اتاقهای نشیمن، صندوق خانه‌ها، اتاق خوابها، اتاقهای مطالعه و گلخانه‌ها.

اگر دو اتاق تبدیل به یک اتاق شده است، آن را یک اتاق حساب کنید.

تعداد اتاقها

H9 آیا خانواده شما مالک این محل مسکونی است یا آن را اجاره کرده است؟

فقط یک خانه را علامت بزنید

مالک کل خانه به سؤال **H11** مراجعه کنید

مالکیت توسط رهن یا اجاره به سؤال **H11** مراجعه کنید

مالک بخشی و اجاره بخشی دیگر (مالکیت اشتراکی)

اجاره (با یا بدون مزایای مسکن)

زندگی بدون پرداخت اجاره

H10 صاحبخانه شما کیست؟

شورای شهر (نهاد مسئول محلی)

انجمن مسکن / صاحبخانه ثبت شده اجتماعی

صاحبخانه خصوصی یا آژانس اجاره مسکن

کارفرمای یکی از اعضای خانواده

خویشاوند یا دوست یکی از اعضای خانواده

سایر

H11 این محل مسکونی چه نوع سیستم گرمایش مرکزی دارد؟

اگر سیستم گرمایش مرکزی موجود است، علامت بزنید چه از آن استفاده می‌کنید چه استفاده نمی‌کنید.

- سیستم گرمایش مرکزی وجود ندارد
- گاز
- برق
- نفت
- سوخت جامد
- سایر سیستمهای گرمایش مرکزی

H12 در مجموع، اعضای این خانواده چند ماشین یا وانت استیشن دارند، یا برای استفاده موجود است؟

هرگونه ماشین(ها) یا وانت استیشن (های) شرکتی که برای استفاده شخصی نیز موجود هستند را به حساب بیاورید.

- صفر
- یک
- دو
- سه
- چهار یا بیشتر، لطفاً به عدد بنویسید

H13 در 12 ماه گذشته کل درآمد خانواده شما از همه منابع چقدر بوده است؟

درآمد همه افراد در نظر گرفته شده در سؤال **H2** را محاسبه کنید.

از جمله:

- همه درآمدها (از جمله اضافه کاری، انعام، پاداش، خود اشتغالی)
- همه مستمری‌ها
- همه مبالغ اعطایی دانش‌آموزی و بورسیه (اما وامها نه)
- همه مزایا و اعتبارات مالیاتی (مانند مزایای کودک، مزایای عدم توانایی)
- همه سودهای حاصل از پس انداز یا سرمایه‌گذاری
- همه مبالغ اجاره‌بها حاصل از ملک (پس از کسر هزینه‌ها)
- سایر درآمدها (مانند نگهداری یا مبالغ اعطایی)

این موارد را کسر نکنید:

- مالیاتها، سهم بیمه ملی، پرداختی بیمه درمانی، پرداختی بازنشستگی

در هفته	در سال
<input type="checkbox"/> £100 تا £199	<input type="checkbox"/> £5,200 کمتر از
<input type="checkbox"/> £200 تا £299	<input type="checkbox"/> £5,200 تا £10,399
<input type="checkbox"/> £300 تا £499	<input type="checkbox"/> £10,400 تا £15,599
<input type="checkbox"/> £500 تا £699	<input type="checkbox"/> £15,600 تا £25,999
<input type="checkbox"/> £700 تا £949	<input type="checkbox"/> £26,000 تا £36,399
<input type="checkbox"/> £950 تا £1,199	<input type="checkbox"/> £36,400 تا £49,399
<input type="checkbox"/> £1,200 تا £1,499	<input type="checkbox"/> £49,400 تا £62,399
<input type="checkbox"/> £1,500 یا بیشتر	<input type="checkbox"/> £62,400 تا £77,999
	<input type="checkbox"/> £78,000 یا بیشتر

H14 اعضای این خانواده با هم چه رابطه‌ای دارند؟

- ♦ خانه مناسب را برای نشان دادن رابطه هر فردی که در سؤال H3 (در صفحه 4) لیست شده است با افراد دیگر این خانواده علامت بزنید. به یاد داشته باشید که آن دسته از افراد خانواده که پرسشنامه فردی را تکمیل می‌کنند نیز به حساب بیاورید.
- ♦ طبق همان ترتیب موجود در سؤال H3 عمل کنید- بهتر است نام(های) عضو(اعضای) خانواده را دوباره در فضای موجود بنویسید. به یاد داشته باشید که بچه‌ها و نوزادان را هم در نظر بگیرید.
- ♦ اگر خانواده شما بیش از 5 عضو دارد، می‌توانید برای درخواست یک پرسشنامه الحاقی یا بیشتر با خط امداد سرشماری به شماره 0845 603 1823 تماس بگیرید.

این مثال نشان می‌دهد که چگونه باید اطلاعات مربوط به رابطه رابرت اسمیت که نفر شماره 1 است را با همسرش (ماری) و سه فرزندشان (آلیسون، استیون و جیمز) مشخص نمود.

نام فرد 3

ALISON SMITH

رابطه فرد 3 با فرد: 2 1

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شوهر یا زن
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی هم جنس
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	شریک زندگی
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	پسر یا دختر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	فرزند خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر یا خواهر

نام فرد 2

MARY SMITH

رابطه فرد 2 با فرد: 1

<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شوهر یا زن
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی هم جنس
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	پسر یا دختر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	فرزند خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر یا خواهر

نام فرد 1

ROBERT SMITH

نام فرد 1
لطفاً طبق ترتیب سؤال H3 عمل کنید.

نام فرد 3

[Redacted Name]

رابطه فرد 2 با فرد: 2 1

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شوهر یا زن
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی هم جنس
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	پسر یا دختر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	فرزند خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر یا خواهر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر خوانده یا پدر خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر یا پدر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر خوانده یا پدر خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	نوه
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر بزرگ یا پدر بزرگ
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	سایر روابط
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	بدون رابطه (از جمله فرزندی که سرپرستی وی را قبول کرده‌اند)

نام فرد 2

[Redacted Name]

رابطه فرد 2 با فرد: 1

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شوهر یا زن
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی هم جنس
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	پسر یا دختر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	فرزند خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر یا خواهر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر خوانده یا خواهر خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر یا پدر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر خوانده یا پدر خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	نوه
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر بزرگ یا پدر بزرگ
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	سایر روابط
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	بدون رابطه (از جمله فرزندی که سرپرستی وی را قبول کرده‌اند)

نام فرد 1

[Redacted Name]

نام فرد 1
لطفاً طبق ترتیب سؤال H3 عمل کنید.

نام فرد 5

JAMES
SMITH

رابطه فرد 5 با فرد:

4 3 2 1

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شوهر یا زن
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی هم جنس
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	شریک زندگی
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	پسر یا دختر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	فرزند خوانده
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر یا خواهر

نام فرد 4

STEVEN
SMITH

رابطه فرد 4 با فرد:

3 2 1

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شوهر یا زن
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی هم جنس
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	شریک زندگی
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	پسر یا دختر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	فرزند خوانده
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر یا خواهر

نام فرد 5



رابطه فرد 5 با فرد:

4 3 2 1

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شوهر یا زن
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی هم جنس
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	پسر یا دختر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	فرزند خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر یا خواهر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر خوانده یا پدر خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر یا پدر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر خوانده یا پدر خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	نوه
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر بزرگ یا پدر بزرگ
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	سایر روابط
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	بدون رابطه (از جمله فرزندی که سرپرستی وی را قبول کرده‌اند)

نام فرد 4



رابطه فرد 4 با فرد:

3 2 1

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شوهر یا زن
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی هم جنس
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شریک زندگی
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	پسر یا دختر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	فرزند خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر یا خواهر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	برادر خوانده یا خواهر خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر یا پدر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر خوانده یا پدر خوانده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	نوه
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مادر بزرگ یا پدر بزرگ
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	سایر روابط
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	بدون رابطه (از جمله فرزندی که سرپرستی وی را قبول کرده‌اند)

1 نام شما چیست؟ (فرد 1 در سؤال H3 در صفحه 4)

نام

نام خانوادگی

نام خانوادگی

2 جنسیت شما چیست؟

مذکر مؤنث

3 تاریخ تولد شما چیست؟

روز ماه سال

4 در تاریخ 29 مارس 2009 وضعیت حقوقی تاهل یا زندگی مشترک همجنس شما چگونه است؟

- هرگز ازدواج نکرده‌ام و هرگز برای ثبت شریک زندگی همجنس اقدام نکرده‌ام
- متاهل
- متاهل
- جدا شده، اما متاهل از نظر حقوقی
- متاهل
- شریک زندگی مشترک همجنس ثبت شده
- جدا شده، اما دارای شریک زندگی همجنس از نظر حقوقی
- متاهل
- شریک زندگی همجنس بودم که این رابطه هم اکنون از نظر قانونی منحل شده است
- مطلقه
- یکی از طرفین باقی مانده از دو شریک زندگی همجنس
- بیوه

5 شما کدام یک از گزینه‌های زیر هستید؟

- یک دانش آموز
- یک دانشجوی تمام وقت
- هیچ کدام ← به سؤال 7 مراجعه کنید

6 در طول سال تحصیلی کجا زندگی می‌کنید:

- در آدرسی که در صفحه رویی این پرسشنامه آمده است
- در آدرس دیگری ← به سؤال 38 مراجعه کنید

7 کشوری که در آن به دنیا آمدید کدام است؟

- اسکاتلند ← به سؤال 9 مراجعه کنید
- انگلستان ← به سؤال 9 مراجعه کنید
- ویلز ← به سؤال 9 مراجعه کنید
- شمالی آئرلیند ← به سؤال 9 مراجعه کنید
- جمهوری ایرلند
- جایی دیگر، لطفاً نام کنونی کشور را بنویسید

8 اگر در بریتانیا به دنیا نیامده‌اید، زمانیکه اخیراً برای زندگی به بریتانیا آمده‌اید چه وقت بوده است؟

سفرهای کوتاه که برای بازدید به خارج از بریتانیا رفته‌اید را حساب نکنید.

ماه سال

9

آیا به دلایل زیر از اعضای خانواده، دوستان، همسایگان سایر افراد مراقبت می‌کنید یا به آنها کمک می‌کنید یا از آنها پشتیبانی می‌نمایید:

- بیماری طولانی مدت جسمی / روحی / معلولیت؛ یا
- مشکلات ناشی از سالمندی؟
- کار انجام شده به عنوان بخشی از شغلی که بابت آن حقوق می‌گیرید را در نظر نگیرید.
- خیر
- بله، 1-19 ساعت در هفته
- بله، 20-34 ساعت در هفته
- بله، 35-49 ساعت در هفته
- بله، 50+ ساعت در هفته

10 یک سال پیش، آدرس همیشگی شما چه بود؟

- آدرسی که در صفحه رویی این پرسشنامه آمده است
 - آدرسی که در طول سال تحصیلی / در مدرسه شبانه روزی در بریتانیا داشتم، لطفاً در قسمت زیر بنویسید
 - آدرس دیگری در بریتانیا، لطفاً در قسمت زیر بنویسید
- کد پستی
- خارج از بریتانیا، لطفاً نام کشور را در قسمت زیر بنویسید
- یک سال پیش آدرس همیشگی نداشتم (مانند نوزادانی که سال گذشته به دنیا نیامده بودند)

11

برای شغل اصلی خود یا برای تحصیل (از جمله مدرسه) به چه آدرسی رفت و آمد دارید؟

- پاسخ این سؤال را با توجه به محلی که بیشتر وقت خود را در آن می‌گذارید بدهید.
- اگر به یک آدرس کار می‌دهید، لطفاً آدرس کارگاه را بنویسید
- در حال حاضر مشغول به کار یا تحصیل ← 13 مراجعه کنید نیستم به سؤال
- محل کار یا تحصیل من عموماً در خانه ← 13 مراجعه کنید است به سؤال
- محل ثابتی ندارد
- در تاسیسات دریایی کار می‌کنم، لطفاً از جای خالی آدرس زیر برای نوشتن محلی که از آن به میان دریا سفر می‌کنید استفاده نمایید، مثلاً "ABERDEEN"
- آدرسی که در قسمت زیر آمده است، لطفاً بنویسید

کد پستی

12 معمولاً چگونه به محل اصلی شغل یا تحصیل خود رفت و آمد می‌کنید (از جمله مدرسه)؟

◆ فقط یک خانه را علامت بزنید.

◆ خانه‌ای را علامت بزنید که گویای طولانی‌ترین مسیر سفر شما به محل کار یا تحصیل از نظر مسافتی است.

رانندگی با ماشین یا وانیت استیشن

مسافر ماشین یا وانت استیشن

پیاده

اتوبوس، مینی‌بوس یا واگن مسافری

قطار

راه‌آهن زیر زمینی، راه زیرزمینی، مترو، خط آهن سبک یا تراموا

تاکسی

دوچرخه

موتورسیکلت، اسکوتر یا موتورگازی

سایر

13 به چه مذهب، فرقه یا هیئت مذهبی تعلق دارید؟

هیچ مذهبی

کلیسای اسکاتلند

کاتولیک

سایر مذاهب مسیحیت

مسلمان

بودایی

سیک

یهودی

هندو

بی‌دین

سایر مذاهب، لطفاً بنویسید

14 هویت ملی خود را چگونه شرح می‌دهید؟

◆ همه موارد مرتبط را علامت بزنید.

اسکاتلندی

انگلیسی

بریتانیایی

لهستانی

هندی

سایر، لطفاً بنویسید

15 گروه قومی شما چیست؟

◆ از A تا E یک مورد را انتخاب کنید و سپس یک خانه را انتخاب کنید که به بهترین شکل سابقه یا گروه قومی شما را شرح می‌دهد.

A سفید پوست

اسکاتلندی

انگلیسی

اهل ویلز

اهل ایرلند شمالی

بریتانیایی

ایرلندی

کولی / مسافر

لهستانی

سایر گروه‌های قومی سفید پوست، لطفاً بنویسید

B دو رگه یا چند قومیتی

هر نوع دورگه یا گروه چند قومیتی، لطفاً بنویسید

C آسیایی، آسیایی-اسکاتلندی یا آسیایی-بریتانیایی

پاکستانی، پاکستانی-اسکاتلندی یا پاکستانی بریتانیایی

هندی، هندی-اسکاتلندی یا هندی-بریتانیایی

بنگلادشی، بنگلادشی-اسکاتلندی یا بنگلادشی-بریتانیایی

چینی، چینی-اسکاتلندی یا چینی-بریتانیایی

سایر، لطفاً بنویسید

D آفریقایی، کارائیبی یا سیاه پوست

آفریقایی، آفریقایی-اسکاتلندی یا آفریقایی-بریتانیایی

کارائیبی، کارائیبی-اسکاتلندی یا کارائیبی-بریتانیایی

سیاه‌پوست، سیاه‌پوست-اسکاتلندی یا سیاه‌پوست-بریتانیایی

سایر، لطفاً بنویسید

E سایر گروه‌های قومی

عرب

سایر، لطفاً بنویسید

- ◆ مشخصات افرادی که در سؤال H5 (در صفحه 4) ذکر کردید را بنویسید. به یاد داشته باشید که بچه‌ها و نوزادان را هم در نظر بگیرید.
- ◆ شما فقط ملزم هستید که مشخصات سه نفر را بنویسید.
- ◆ وقتی این کار را به اتمام رساندید، به سؤال H6 (در صفحه 5) بازگردید و ادامه پرسشنامه را تکمیل نمایید. با این حال، اگر در تاریخ 29 مارس 2009 فقط افرادی که عضو خانواده نیستند در این آدرس حضور دارند، فقط به سؤالات H6 تا H12 (در صفحه 5) پاسخ دهید و اعلامیه صفحه رویی را امضا نمایید.

نفر A

<p>V4 آدرس همیشگی این فرد چیست؟</p> <p>کد پستی</p> <p>یا خارج از بریتانیا، لطفاً نام کشور را بنویسید</p> <p>کشور</p>	<p>V1 نام این فرد چیست؟</p> <p>نام</p> <p>آخری نام</p> <p>V2 جنسیت این فرد چیست؟</p> <p>مذکر <input type="checkbox"/> مونث <input type="checkbox"/></p> <p>V3 تاریخ تولد این فرد چیست؟</p> <p>روز</p> <p>ماه</p> <p>سال</p>
---	--

نفر B

<p>V4 آدرس همیشگی این فرد چیست؟</p> <p>کد پستی</p> <p>یا خارج از بریتانیا، لطفاً نام کشور را بنویسید</p> <p>کشور</p>	<p>V1 نام این فرد چیست؟</p> <p>نام</p> <p>نام خانوادگی</p> <p>V2 جنسیت این فرد چیست؟</p> <p>مذکر <input type="checkbox"/> مونث <input type="checkbox"/></p> <p>V3 تاریخ تولد این فرد چیست؟</p> <p>روز</p> <p>ماه</p> <p>سال</p>
---	--

نفر C

<p>V4 آدرس همیشگی این فرد چیست؟</p> <p>کد پستی</p> <p>یا خارج از بریتانیا، لطفاً نام کشور را بنویسید</p> <p>کشور</p>	<p>V1 نام این فرد چیست؟</p> <p>نام</p> <p>نام خانوادگی</p> <p>V2 جنسیت این فرد چیست؟</p> <p>مذکر <input type="checkbox"/> مونث <input type="checkbox"/></p> <p>V3 تاریخ تولد این فرد چیست؟</p> <p>روز</p> <p>ماه</p> <p>سال</p>
---	--